

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVII

Nr. 10687

4 pagini 30 bani

Duminică

5 octombrie 1980

## Să se acționeze și azi cu toate forțele la recoltat și semănat!

Timpul înaintat impune ca acum toate forțele existente să fie mobilizate la execuțarea lucrărilor actuale spre a se recupera rămînerea în urmă. De aceea, la cheamă comandamentului agricol județean și în cursul zilei de azi să fie folosite din plin mijloacele mecanice și manuale la strânsul și transportul recoltelor, la arături, pre-gălărea terenului, semănat, adunatul surajelor. Sub conducerea organizațiilor de partid, comandanțele agricole locale să organizeze temeinic munca, să combată orice tendință de indisiplină, inclusiv activitatea să se desfășoare în mod exemplar.

Urmărind realizările obținute pînă acum la recoltatul porumbului, remarcăm că această cultură a fost strinsă do pe aproape 19 000 hectare, adică de pe numai 18 la sută din suprafața cultivată. Aceasta nu este din cauza invocată prea adesea că porumbul nu e copi, ci datorită folosirii incomplete a parcului de combine care realizează doar 54 la sută din viteză zilnică de lucru, înregistrându-se o restanță de peste 900 ha. De asemenea, trebuie să se acționeze energice la strânsul legumelor, protejarea lor împotriva intemperiozității, ca nimic din produsele grădinilor să nu se piardă.

Este imperios necesar să se intensifice mult însămînările de toamnă și aceasta mai ales în unitățile agricole de stat, care au realizat la orz doar 64 la sută din suprafața prevăzută. În timp ce cooperativile agricole sunt aproape gata cu semănatul acestor culturi. Tocmai de aceea, forțele trebuie concentrate mai deplin la însămînătul grifului, deoarece pînă sămbăta sămînă a ajuns sub brazdă doar pe 11 la sută din suprafața planificată pe județ. Sunt mai avansate cu semănatul grifului consiliile agroindustriale Guraon (38 la sută), Sebiș (31 la sută), Beliu (22 la sută), Tîrnova (18 la sută). Există însă diferențe vizibile între consiliile unice învecinate, ca de pildă Mișca, unde semănatul s-a efectuat pe 12 la sută din plan, în timp ce la Cermel, doar pe 4 la sută. Ce au de spus oare conducerile consiliilor agroindustriale Arad, Sînleani, Fecica, unde pînă vineri semănatul grifului nu era declarat? Cu totul inexplicabilă ne apare și atitudinea de care dau dovadă conducerile întreprinderilor agricole de stat care n-au început încă semănatul acestor culturi. Trebuie luate măsuri hotărîte pentru a curma starea de delăsare în care se complac unii specialiști, care nu respectă timpul optim de însămînare a grifului.

### În consiliul agroindustrial Ghioroc

### Se impune un ritm mai accelerat

- Unii în cîmp, alții în sat la... numărat ardei
- Defecțiuni în lanț... ● Graficul-orar figurează doar pe... peretele bazei de recepție

Participarea tuturor locuitorilor satelor la lucrările actuale de recoltat este o sarcină de prim ordin care trebuie respectată cu strictețe, cu atât mai mult cu cît timpul favorabil îndeamnă lucrătorii ogoarelor să grăbească ritmul de muncă. Zilele trecute am fost prin hotarul C.A.P. Covasna, apărând consiliulul agroindustrial Ghioroc. În mijlocul cooperatorilor de la ferma înălțată o la cules pe tovarășa Inginer Livia Coste, șefă fermel.

— Grăbit muncă, astfel încât să folosim din plin fiecare oră bună de lucru la recoltat. Ne ajută și elevii la depănat porumb. Pe lîngă cooperatori, mai avem la recoltat și șapte combini.

Intr-adevăr, la această fermă, activitatea degurge bine; în schimb la ferma a doua, învedere, participarea la muncă, cum ne spunea șefă de echipă,

Lucreția Rus, lăsa mult de dorit. și aceasta pentru că, aşa cum de altfel am constatat, în lan se aflau doar patru cooperatori din comună și încă patru oameni tocmai de la... Sîmoșcheș. Șefă de echipă se plingea că unii nișcă nu vor să audă de lucru. Așa sunt mai ales: Cati Memetea, Lenuța Tișgan, Traian Blaj, Fica Stel, Cătă Ilies, Illeana Bretean. Declină de mirare că lucrările rămîn în urmă. Trecind prin comună am zărit vreo patru femei, nu prea în vîrstă, stând la taifas pe o bancă și numărind pe o circă nîște ardei. Ne oprim și le întrebăm:

— De ce nu mergeți la cules?

— Pă... vom merge, în lîngă casa intr-o doară.

— Cind?

Răspunsul nici nu a dat strîngind din umeri. Se vede, deci, că alci comandanții agricoli locali nu au făcut o mobilizare

serioasă a tuturor forțelor existente. Ba am aflat că în cîmp mai sunt destule produc-

A. DUMA  
GH. HERMAN

(Cont. în pag. a III-a)

### ÎN ZIARUL DE AZI

Viața culturală: „Nu ne naștem toți la aceeași vîrstă” — cronică dramatică; Izvorul viu — însemnările de scriitor • Traseul legumelor din cîmp la cumpărători • De îci — de colo • Actualitatea internațională

### Proiectele de lege supuse dezbaterei publice

#### Marile posibilități ale miciei industriei

Noul proiect de lege cu privire la dezvoltarea industrială mică, dezbatut și aprobat de Congresul al II-lea al consiliilor populare și care este supus discuției și deliberației opiniei publice, oamenilor muncii din întreaga țară, se înscrie în ansamblul de norme care reglementează întreaga activitate economico-societală.

Mica industrie are o mare însemnatate pentru economia națională. Mai mult, în etapa actuală și prin prismă politică de dezvoltare armonioasă a tuturor localităților și zonelor țării, mica industrie își are rolul său bine definit, așa cum a subliniat secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la recentul forum al gospodarilor localităților, relevind că „...avem posibilitatea în fiecare județ să dezvoltăm sursele de materii prime, să dezvoltăm prelucrarea acestora și pe această cale să asigurăm satisfacerea în cît mai bune condiții a necesităților oamenilor muncii”.

FLOARE JIVOI,  
președinta Uniunii județene a cooperativelor meșteșugărești — Arad

(Cont. în pag. a III-a)

### Consiliul de Stat

al

### Republicii Socialiste România

#### D E C R E T

##### pentru convocarea Marii Adunări Naționale

În temelul articolului 54 din Constituție,  
Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România  
decretează:

**ARTICOL UNIC.** — Se convoacă Marea Adunare Națională în a doua sesiune a celei de-a opta legislaturi în ziua de 16 octombrie 1980, ora 10.

**NICOLAE CEAUȘESCU**  
președintele  
Republicii Socialiste  
România

### Agenda întrecerii sociale

Acum, cînd am intrat în ultimul trimestru al anului se impune cu necesitate un bilanț al realizărilor obținute de unitățile economice din județul nostru în întrecerea socialistă. Un prim aspect care ne atrage atenția este realizarea și depășirea sarcinilor de plan de către 52 de unități, care au realizat, pe nouă luni, un spor de producție de 350 milioane lei. În al doilea rînd, o comparație cu aceeași perioadă a anului trecut ne relevă un spor considerabil, la principali indicatori: producția industrială 12,9 la sută, producția marfă 9,1 la sută, exportul 28,6 la sută, iar productivitatea muncii, calculată pe baza producției industriale, 14,4 la sută.

Datorită faptului că unele întreprinderi cu pondere în economia județului nu și-au îndeplinit planul, aceste succese sunt umbrătoare de nerealizări și, ca atare, pe ansamblu se înregistrează restanțe. Astfel, producția industrială este realizată în proporție de numai 97,8 la sută, producția marfă de 96,1 la sută, exportul de 98,5 la sută, iar productivitatea

muncii calculată pe baza producției industriale este sub nivelul planificat cu 2,6 la sută. Cauzele acestor nerealizări de ansamblu (cauze obiective și subiective) pot fi identificate la nivelul întreprinderilor restante. De exemplu, producția fizică înregistrează îndeplinirea și depășirea planului la 17 produse din 47 raportatoare operativ. Au fost produse peste plan 87 tone oțel, 177 tone mașini și utilaje pentru industria metalurgică, 388 vagoane echivalente de marfă, 16 mil. mp țesături, 399 mil. bucăți tricotaje etc. Cu nerealizări la producția fizică se înscrie întreprinderea de strunguri. Deși la strunguri echivalente planul este îndeplinit, planul sortimental ne dezvoltării netesclizarea a 9 strunguri de coplat, 11 strunguri D.L.Z., 2 strunguri frontale și patru bucăți strunguri cu batău inclinat. Cu restanțe la producția fizică noastră, de asemenea C.I.Ch. cu 20 000 tone amoniac, 28,2 mil. tone îngrășăminte chimice; întreprinderea de conțecifă cu

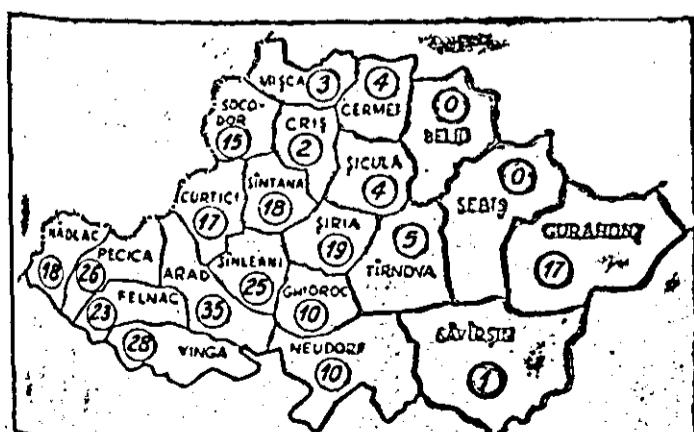
(Cont. în pag. a III-a)

### Reglementări ce întăresc etica și echitatea socialistă

Sunt muncitorii la Combinatul de prelucrare a lemnului din Arad și urmăresc cu interes și admirație, sprînjeni din toată înțima preocuparea continuă a partidului și statului pentru înrădăcinarea puternică, în toate domeniile, a normelor etice și echității sociale, pentru dinclarea democratismului real și profund, propriu orbulor noastre. La recentul Congres al consiliilor populare, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, spunea că „Tot ceea ce realizăm trebuie să asigure condiții de manifestare plenară, multilaterală a omului, în condițiile înfrăpturării principiilor socialiste în viață, îlputind neșăbutit împotriva oricăror denaturări, de orice fel”. Tocmai această politică profund umanistică o oglindesc proiectele legilor aflate acum în dezbaterea întregului popor. Mă refer la proiectele de lege cu privire la obligația cadrelor de conducere din activitatea economico-socială și a altor activiști de partid și de

PETRU MOS,  
muncitor la C.P.L. Arad

(Cont. în pag. a III-a)



# CULTURA LĂZĂR

**Tudor Popescu:**

## „Nu ne naștem toți la aceeași vîrstă”

Conform unei mai vechi și frumoase tradiții, deschiderea noii stagiuiri a Teatrului de stat din Arad s-a făcut cu o premieră a dramaturgiei noastre originale. Astfel, am avut prilejul să aplaudăm o nouă piesă de Tudor Popescu (prezent și în stagiuirea trecută pe scena teatrului arădean) și, implicit, un nou succés al dramaturgiei contemporane, deoarece piesa „Nu ne naștem toți la aceeași vîrstă” se inscrie, cu certitudine, în aria creațiilor valoroase ale literaturii noastre dramatice din ultimul timp. Continuind slera tematică predilectă autorului, nouă piesă a lui Tudor Popescu, pusă în scenă de regizorul Mircea D. Moldovan, reprezintă o odevărată dezbatere etică și politică în cadrul căreia se reliefază valori legate de răspundere, prietenie și dragoste, de educație și muncă.

Cazul Ștefan, dacă se poate numi astfel, este drama individuală a unui activist care în perioada de început a construcției socialiste a participat la multe și grele acțiuni, una dintre ele fiind cea de colectivizare; din anumite motive personale însă, el nu a reusit să se realizeze pe plan familial, ajungând la vîrstă de cincizeci de ani un om singuratic. Dacă răspunderea individuală a lui Ștefan, din anii în care a fost activist, a însemnat asumarea unor obligații sociale în revoluția socialistă cu semnificații de legături morale, luptând pentru îndeplinirea prin orice mijloace a sarcinilor primite, conștiința lui corespunzind substanței morale a epocii pe care o reprezintă, el se va dovedi un complexul cind este vorba de propria fericire. Înteleghind destinul acestuia, actorul Liviu Mărtinuș a reusit să dea o autentică viață scenică dramei activistului care nu a stăt să stea „cu față la oameni”, de unde se trage și principala lui gresală, pentru care s-a îndepărtat de prietena lui din tinerețe. Dar nici Maria, interpretată bine de Maria Borboiu-Petroche, nu se va împlini pe planul fericirii personale. Spunem interpretată bină, deoarece în liniile generale creația ei se înscrie în coordonatele personajului feminin propus de dramaturg. Cu toate acestea, în final, șefii tentat să nu mai crezi în veridicitatea acestui personaj, intrat în biografia Mariei autorul a concentrat prea multe lucruri: primul bărbat a părăsit-o, al doilea a murit în timp ce încerca să-și salveze un coleg de muncă, pe al treilea îl părăsește ea, bălatul mare îl fugă în străinătate, iar cel mic ajunge într-o școală de reeducație. Totuși însă s-ar moi putea repăra. Reîntîndu-l pe Ștefan, ocum și al unei secții de strugărie

### Cronică dramatică

dintr-o mare întreprindere din oraș, reinivie în sufletul ei o rază de speranță. Același lucru va simți în clipa revederii și singuraticul Ștefan, dar formația lui veche, dogmatică, nu-i permite să se atâșeze de copilul care a greșit; nu-i va intinde acestuia mâna pentru a-l îndruma pe colegea cea bună în viață.

Prin această atitudine el ne apare încă o dată ca un personaj „cu față” îndepărtată de oameni. În jurul celor două personaje principale gravitează moi multe personaje secundare, care contribuie la „dezbaterea” cazului Ștefan — Maria. Astfel, din rindul acestora am reținut în mod expres pe Gogu, interpretat admirabil de Eugen Tănone, un personaj care exprimă, implicit, ideile autorului, dar nu numai ale lui, el fiind totodată exponentul înțelepciunii și experienței colective. Prin faptele pe care le condamnă sau le apróbă, prin bunătatea sau omenească, el exercită o influență hotăritoare în modelarea conștiinței de sine a individului. Acest personaj ne răspunde acelui deziderat măreș formulat de secretarul general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la cel de al II-lea Congres al consiliilor populare: „Dorim să formăm un om, care să fie om cu „O” mare, în sensul principiilor de dreptate și echitate, un om care să fie mindru cu acest nume și care niciodată să nu se înjosească, să nu îspreacă pe semeni săi”. Pentru Gogu, conform moralei sale sănătoase, educația tineretului începe în familie, continuă în școală, la locul de muncă, în organizația de tineret. Leția pe care o dă în acest sens tinerului Cristian, interpretat evolutiv de Florin Dobrovici, constituie un adevarat exemplu de educație politică și moral-cetățenească. Alături de Cristian, ne-a reținut atenția Doina, interpretată de o ceasă talentată actriță care este România Cheorpec, îradiind candoare și bunătatea feminină. De asemenea, Suzana, interpretată de Elena Drăgoi, are o consistență deosebită de vie, ră-

minind pînă la finele spectacolului corespondentul feminin al lui Gogu. Ne-a plăcut modul în care Honibal Teodorescu l-a materializat scenic pe Stroe, prezentindu-ne tipul omului care privește lucrurile rigid, un fel de Ștefan al zilelor noastre.

Beneficiind de apotul unei distribuții inspirate, regizorul Mircea D. Moldovan a reușit să realizeze un spectacol antrenant,



scoțind în relief cele mai semnificative părți ale textului dramatic. Meritul acestuia constă, de asemenea, și în faptul că o știut să compună tablouri frumoase, unele chiar pline de lirism și poezie, iar transpunerea eroului din planul real în cel imaginar prin intermediul scenelor rotative constituie un element modern în spectacol, pe care cel doi scenografi, Onisim Colța și Mircea D. Moldovan, l-au înțuit și înțeles pe deplin. Încheiem cronică noastră solutind inițiativa teatrului de-a insera în paginile „Caietului program” opinii despre spectacolul teatral, semnate de dramaturgi și scriitori arădeni (Ion Jivan, Gheorghe Schwartz, Florin Bănescu, Horia Medeleanu și Viorel Gheorghita). Păcat însă că programul — atât bogat în conținut — nu vorbește aproape deloc despre spectacolul prezent pe scenă.

EMIL ȘIMANDAN

### Salonul sărlan de artă plastică

Ieri a avut loc, la casa memorială „Ioan Slavici”, din Sîrbi, sub egida Comitetului Județean de cultură și educație socialistă și Centrului de îndrumare a creației populare și a mișcărilor artistice de masă al județului Arad și Consiliului de educație politică și cultură socialistă al comunei Sîrbi vernisajul celei de-a II-a ediții a salonului sărlan de artă plastică.

Expoziția sesizăcă de un frumos succés de public.

### Expoziție de reliefuri în ceară

Mărți, 7 octombrie a.c., ora 18, Comitetul județean de cultură și educație socialistă și Centrul de îndrumare a creației populare și a mișcărilor artistice de masă al județului Arad, organizează la Clubul presei din Timișoara, vernisajul expoziției de reliefuri în ceară aparținând artistului amator Simion Cosma. Catalogul expoziției beneficiază de generoase prezentări realizate de poetii Nichita Stănescu și Damian Ureche, precum și de prozatorul arădean Gheorghe Schwartz.

## Tara, mama mea

Tara mea e mama, floarea soarelui  
Tală meu gorunul, cranic codrul,

Tara mea e luna cu izvoarele  
Fratele Ceahlăul, tală soarele,

Tara mea e hora, mindra satului  
Tală meu spicul, rodul grăbul,

Tara mea e plinea, albă și străbună  
Rotundă ca luna, semn de vreme bună,

Tara mea e dorul, dorurilor mele  
Ce se scăldării înundate-n stele,

Tara mea rotundă din munți plină mare  
Tara mea e mama mea ocrotitoare,

TEODOR FRINCU

## Izvorul viu

N e-am iubit munții și tărâții ce o să vină, ci ne-am iubit apele, din totdeauna. Această iubire ducăpentru semetiale înălțimi, pe care cucerindu-le am pulul culeza, curățî în sus, să privim în jur cu drept de stăpînitori, și pentru limpezimea de lacrimă a izvoarelor, născute uneori din clăi adevărate lacrimi picurate în dimineață ișoarei său Izvănd, spre Iumi-na de bucurie a zilei, din adîncul pămîntului de pe care nu ne-am călărit oricător, să creză să-l transmînd urmășilor. Poporul nostru să să-și apere comorile. Dar pentru aceasta — vrem să întărim cele alăturate înainte — trebuie să creză o lînată adevărată. Ca și viața poporului său. Reînăind istoria și implicindu-se, total, în prezent, „Văznd” totul, eu privită împede care să fie

Insemnările de scriitor

aleasă. Exprimarea sămpătă și unui adevărat poate să îstorie, nu și literatură. Acum, mai mult decât oricând, e necesar să se lupte împotriva imposturii, a novatoril, a unor nechenuți care cred că pot răstălmăci noastră de scriitor. Si noi sunem de literatură. Sa ne iămăndea povăță și îndemn, mereu să trăiescă lăutind trumusești. Si o lăcea trăind eu adevărat, munclind pămîntul sau lupind pentru apăratela lui, bucurindu-se sau suferind, cu privirile străluminate sărbătoresc sau adumbrile de tristești. Statotnic și altzii, el, poporul, a fost și este, totodată, blind și înșept. Maril noștri scriitori s-au lăsat învălui de blîndeala lui, pătrunzîndu-i înșeleciunea.

Cinstindu-și înaintăsil, învălind de la ei, scriitorul de astăzi trebuie să întărească ideea că orice creație autentică, profundă, devine un desăvîrșit act de patriotism. El nu scrie din vanitate, ci din vocație și nu cu obsesia e-

FLORIN BĂNESCU

## Carnet cinematografic

### Probă de microfon

Noua producție a Casei de filme trei dezbat probleme de etică și comportament, propunindu-și să demonstreze că actualul educational este în același timp un act de autoeducație. Mircea Daneluc, autorul scenariului și regizorul filmului, declară referitor la creația sa în interviul acordat revistei „Cinema”: ... În fața microfonului se dă întotdeauna o probă de sinceritate. În clipă în care un om vede microfonul îndreptat spre el, are de ales — și o face spontan, inconștient sau deliberat — dacă e sincer în ceea ce spune sau nu. Pentru că, în acea clipă el face publice niște gânduri numai ale lui, dacă în-

fond o mentalitate... În fața microfonului, el dă o probă care nu este o probă tehnică, ci o probă morală. Filmul nostru vorbește despre o

asemenea probă\*. Iubitorii de film îl vor putea vedea începând de luni, 6 octombrie a.c., pe ecranul cinematografului „Studio”.



## Trei redactori ai ziarului nostru au urmărit:

# Traseul legumelor din cîmp la cumpărători

### Abundență de produse

Simbătă dimineață, în Piața Filimon Strbu, lătă-mă, în postură de cumpărător. De data aceasta doresc să cumpăr cartofi, roșii, varză și fructe. Nu trebuie să cau prea mult prin plată pentru a-mi umple sacosă. Atât la unitățile C.L.F., unitățile I.A.S., cît și la tarabele producătorilor individuali se poate remarcă aceeași bogăție de produse.

Unitatea „Agrocoop” de pe strada Horia. Multe gospodine se aprovizionează aici, fiind mulțumite, după ceea ce am constat, de sortimentele astfel în vînzare. Purtăm o scurtă discuție cu responsabilă acestui magazin, tovarășa Virginie Csepell, de la care aflăm că aprovizionarea magazinului se efectuează rîmnic. Chiar în acel moment era astfelă sosită unei mașini care transporta circa 5000 kg cartofii. Responsabilitatea unității spune, totodată, că produsele oferite spre vînzare sunt proaspete, deoarece aprovizionarea se face direct de la unitățile agricole producătoare.

La unitatea nr. 2 a I.J.L.F. există un fond de marfă suficient (alcătuit din rădăcinoase, ardei capia și ardei gras de sărăci, castraveți, sfecă roșie, roșii, prune, mere, sfriguri și o adevărată surpriză pentru aceste zile de toamnă: căpșuni).

Tovarășa Elena Teuber, responsabilă unității mă informează că magazinul este aprovizionat de mai multe ori pe zi.

### Aveni și totuși...

„nu avem”!

Vineri dimineață, unitățile de desfăștere legume-fructe erau luate cu asalt de cumpărători: sodă marfă întrăm și nol la unitatea nr. 24, de la terasa Podgoria. La prima vedere, salurile sint ticsite; dar dacă

stai puțin de o parte, auzi că nu sunt cartofi, gogoșari, ardei gros... Ba, să nu mințim, ardei gras sunt, dar de sărăci, la prețul de 11,15 lei kilogramul, cu 9 lei și ceva mai mult decât cel de cimp! În plin sezon! Să revenim însă la celelalte și, împreună cu șefă de unitate, Coleta Dudas, să trecem în revistă marfa care să primit de cîteva minute. O primă constatăre: pe hîngă faptul că nu s-au onorat toate comenziile, majoritatea celor primele sint sub cantitatea solicitată. În aceste condiții, logic, se impune o două constatare: în mai puțin de o oră se vor vinde și cele 179 kg vinețe, 167 kg capia, 185 kg varză, incit, întrăm, ce vor mai cumpăra cel care nu pot să se aprovizioneze dimineață?

Am trecut și pe la unitatea Învecinătă, nr. 3, unde, peste 50 de oameni se înghesulau să ajungă la un kilogram de vinețe ori capia, dar foarte mulți au plecat cu sacosa goală.

În aceste condiții, am plecat pe „Hîrler”. La depositul nr. 1 al I.J.L.F., Petru Tripone, lucrător comercial la biroul desfășere, ne spune: „Cartofi n-au intrat la noi de vîro 10 zile, îndîncă toti se trimit la înșilozare, iar de acolo — ceea ce cade la sortare — se trimit la unității. Gogoșari am primit, în ultima săptămînă, doar două camioane, iar cu vinețele stăm și mai rău, căci nu s-au prea făcut în acest an”. Cum mai multe n-am putut așa, am plecat la sediul I.J.L.F., dar aici toti erau pe teren. Încercam să intre la Trustul horticulturii și abordăm pe tovarășul director Ion Tîrlea. În problema cea mai acută — lipsa cartofilor pe plată. În esență, ni se răspunde: „Pînă la 15 octombrie avem de înșilozat 7 000 tone cartofi, cu 1 000 tone în plus față de plan. Acești cartofi se vor găsi pe plată după 1 Ianuarie 1981, iar cantitatea

este suficientă pînă la vîntoarea recoltă. Dar și așa noi trimitem zîlnic cartofi pe plată”.

Dar, vineri cartofi tot n-au fost la unitățile pe la care am trecut și nici simbătă dimineață nu erau (vezi unitatea nr. 3). Așadar, ne bucurăm că se înșilozesc și încă poste plan — dar să se țină seama și de consumul curent. Înclu gospodina să poată găsi zîlnic cartofi — necesari pentru gătit.

### Timp prielnic risipit cu nepăsare

După cum spune calendarul, ieri dimineață (4 octombrie a.c.) soarele a răsărit la ora 6 și 17 minute. Deci, din acel moment, să ar fi putut lucra în agricultură, să ar fi putut strîngere recolta de legume. S-ar fi putut, dar...

La ora 7 și jumătate soarele să răsică bine pe boltă. Zi splendidă de toamnă, timp excepțional pentru adunatul roadelor din cimp. La ferma nr. 5 a C.A.P. Semlac 32 de sezoșieri veniți din zona Maramureșului stau de vorbă pe dunări și nici nu e încă nimănii la recoltă.

— De ce nu începești lucrul? — întrebăm.

— Înăndăcă și astăzi pe tovarășul președinte al cooperativelor.

— De cînd așteptă?

— De la ora 6...

În sfîrșit, pe la 8 sără 20 de minute apare o mașină și economistă Dorina Iova îl conduce la ferma nr. 3. Întreb de șefă fermel nr. 5, Ingineră Dreuceanu, dar nici dină n-a sosit încă. În această situație, stăm de vorbă cu pașnicul Nicolae Bîlga.

— Aveți legume recoltate de leri?

— Sunt vreo mie de lădițe de rosii.

— Dar recoltă neculeasă mai aveți?

— Mai avem destulă...

În cabină autosurgonete nr. 21.AR.2454, a Autobazel nr. 4

din Sebis, coloana nr. 3 Gurahonț, șoferul Iosif Mager și muncitorul Ioan Slev au scos traîsta cu bucate și, în aşteptarea oamenilor de la fermă, își iau micul dejun.

— Am plecat de la Gurahonț la ora 4 și 20 de minute să fim primii la încărcat copia și roșii. La noi la munte a nins și am vrea să profităm de faptul că aici se mai găsesc legume.

Este opt sără cîinci minute și nici cooperativorii, nici șefii fermelor și nici președintele C.A.P. n-au sosit în cimp. Cîțiva oameni au venit la sediul fermel.

— De ce nu mergești la lucru?

— Ne-a spus tovarășul președinte, Neța Dreuceanu să-l așteptăm aici. Poate facem vreo sedință, zice unul zîlnind pe sub mustață.

Niam mai așteptat să vedem cînd vine și președintele, ci ne-am prezenta la sediul fermel nr. 4, al cărei șef este îngrinderul Silvestru Șicolan, dar nici aici nu e încă nimănii la recoltă.

Oamenii vin la ora 8, ne spune pașnicul Hendric Sânfauer.

— Păi e trecut de 8...

— El, vor veni ei plină la nouă.

— Ardei gras nu se prea găsește pe plată.

— Aici e plin cimpul...

În timp ce cimpul este plin de legume, acestea lipsesc din unitățile C.L.F. Motivul? Poate să dedus din cele relatate. Pentru săptămîna vîntoare, meteologii au prevăzut posibilitatea căderii brumelor. Ar fi păcat să se distrugă atâtă recoltă pe cimp. De aceea, pierdere temporară deosebită de prielnice pentru recoltă este inadmisibilă.

IOAN ALECU, TRISTAN MIHUTA, STEFAN TABUJA

### DE ICİ...

### Poveste adevărată

Trecuse de miezul nopții. Medrea Mirza, paznic de vînătoare în sectorul Tîrnova, aparținând de îllala Ineu, sta de pîndă la mîstrei. și precum nu era nici un semn că să ar fi rîmătoril, pe la ora unu a pornit spre casă. Drumul î-a fost însă întrerupt de apariția neașteptată a doi lupi. Curajosul vînător nu și-a pierdut cumpătul. Două detunături au spînecat înînțea nopții și cel doi lupi (semeli) s-au mai zvîrcollit doar de cîteva ori în arbă. Paznicul Mirza a fost felicitat și, conform prevederilor legii, se va bucura și de un frumos premiu.

### Cu și fără ecou

La rubrica noastră am scris de mai multe ori despre faptul că pe strada Tîrbunul Dobro există un parapet care mai mult încurează circulația decât să protejeze piețonii. La ora actuală, acel gard urât și distrus în bună parte, a dispărut. În locul său apare un parapet de metal, la fel ca în alte zone ale municipiului. Am scris și despre speculații care te ascundă cu gumă de mestecat, ligări străine, semințe, supă etc. etc. în Piața Română. Despre asta se vede însă că n-a avut încă nimeni. și pecinginea se întinde. Oare plină cînd?

### Măcar un felinar...

Zilele se surlează, nopțile cresc, dar, din păcate, nu cresc și preocupările personalului din stația C.P.R. Felinar pentru a asigura căldătorilor un minim de condiții necesare urcării și coborârii din tren. E vorba de bezna care domnește aici, deși atâtă navetă îl coboară din trenul de noapte și cam tot pe atâtă pleacă cu primul tren de dimineață spre Arad. Se bijbile, se strigă, se pot întrupă accidente. Totul din cauza economisirea energiei. De acord, dar dacă nu se aprinde un bec pe peron, să se aprindă măcar un felinar.

### „Întîrzlatii”

Făcindu-se seara, cooperativorii din Covășin, care în acea zi au lucrat la recoltă, pe penit verzi, au pornit spre casă. El au băgat însă de seamă că Mărioara Clîpac, Stefan Covaci și Lucrezia Clîpac rămîn tot mal în urmă. Oare ce urmăreau? Văzind că nu mai apar, oamenii au dat zvon și lucrătorii postului de milișie au pornit în căutarea lor. I-au găsit la „culesul de noapte”, îndesind în saci semințe de floarea-soarelui.

### E vorba de firme

Pe strada Ardealului nr. 39 A din Arad este sediul secției de întreținere, reparații drumuri și siguranță circulației. Cine trece însă pe aici, cu mașina, vede și simte că în față acestei secții, pe o porțiune de circa 100 metri, sunt numai gropi, iar cînd plouă mașinile de sculindă în noroi. Aspectul contrastă cu firma, îndîncă numai despărțit reparat, despră siguranța circulației nu poate îvorba. Ce ar fi oare să se pună în concordanță firma cu slarea drumului?

Rubrică realizată de I. BORȘAN  
cu sprijinul corespondenților noștri voluntari

### ...DE COLO

## Marile posibilități ale micii industrii

(Urmare din pag. II)

derat, cărămădărili la Nădlac, Sebis, Chișineu Criș. Marile rezerve de răchită, sorg, rogoz, pale de secără, fol de porumb și altele vor permite deschiderea de ateliere de prelucrare în multe localități ale Județului.

Am enumerat doar o parte din posibilitățile noastre, din sarcinile pe care ni le-am asumat deja. Studiind proiectul de lege, și conducerea cooperării mășteșugărești, fiecare cooperativ, toti lucrătorii noștri sint foarte interesați să cante și să găsească alte și alte resurse, studiind necesitățile populației, rovinând cînd tradiție să-a păstrat în aceste zone arădeni.

Aprobind proiectul, organizându-ne marfa conform prevederilor acestuia, vom demonstra cu totii acea responsabilitate civică, gospodărească, la care ne-am angajat, trecind la fapte.

## Un ritm mai accelerat

(Urmare din pag. II)

la tractoare...". Și astă în timp ce, cum spuneam, o remorcă este transportat, însă mijloacele de transport nu sunt prezente decât la parte. Cele de la I.A. nu vin toate, iar altele sunt defecte, ca de pildă, cele de la sediul cooperativelor: o remorcă a S.M.A. și grălar a aceleiași unități și camionul C.A.P. Necrem și pe la baza de reprezentanță din acest consiliu unic, camioane cu producție, și remorci. Întrebăm pe solul de la C.A.P. de ce nu răspunde, să zice: avem destule remorci nici

## Etica și echitatea socialistă

(Urmare din pag. II)

stat de a declara bunurile de valoare proprietatea personală; cu privire la modificarea Legii nr. 4/1973 privind dezvoltarea construcției de locuințe, vîntoarea de locuințe din fondul de stat către populație și construirea de case de odihnă proprietate personală; cu privire la modificarea Legii nr. 5/1973 privind administrația fondului locativ și reglementarea raporturilor dintre proprietari și chităși. Din toate aceste reglementări răzbate grijă față de omul muncii. Se urmărește ca toți să aibă condiții cîntabile de viață, de locuit, se stimulează astăzi la închirierea, construirea cîntării la cumpărarea locuințelor, oamenii încă-

drații cu contract de muncă, cel cu venituri mai mici, cu copii mai mulți. În acest sens eu vreau să arăt și să-mi exprim bucuria că doar cu cîteva zile în urmă, împreună cu alte 49 de familiile de muncitori din combinator, ne-am mutat în locuințe noi, proprietatea de stat. Reglementările amintite intrunesc adezelunca noastră și pentru faptul că nu dă posibilitate unor persoane să dețină mai mult spațiu de locuit decât îl se cuvine, să declare bunurile de valoare proprietatea personală, de asemenea, se precizează clar raporturile dintre proprietari și chităși. Iată de ce sint de acord și susțin asemenea măsuri, considerind că ele sint în interesul celor mulți, al poporului.

## Agenda întrecerii socialiste

(Urmare din pag. II)

11,5 milioane lei, întreprinderea de industrializare a cărărilor și îndeplinirea planului anual. Există posibilități de realizare a exportului. Este necesar ca la comenziile pentru export să se lucreze cu echipe speciale de muncitori cu înaltă calificare, întăriri de specialiști, astfel încât fondul de marfă să fie livrat cu mult înainte de termen. De asemenea, pentru realizarea producției nete se impune o justă dimensionare și structurare a personalului muncitor prin acțiuni de reducere a personalului indirect productiv, auxiliar și TESA, și reducerea tuturor cheltuielloare neproducitive.

Față de această situație se impune, ca în lumina sarcinilor, relesile din cîntinarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la Congresul al II-lea al consiliului

populare, o mobilizare plenară a tuturor oamenilor muncii pentru recuperarea restanțelor și îndeplinirea planului anual. Există posibilități de realizare a exportului. Este necesar ca la comenziile pentru export să se lucreze cu echipe speciale de muncitori cu înaltă calificare, întăriri de specialiști, astfel încât fondul de marfă să fie livrat cu mult înainte de termen. De asemenea, pentru realizarea producției nete se impune o justă dimensiune și structurare a personalului muncitor prin acțiuni de reducere a personalului indirect productiv, auxiliar și TESA, și reducerea tuturor cheltuielloare neproducitive.

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

**SESIUNEA U.N.E.S.C.O.** În cursul celei de-a 21-a sesiuni a Conferinței generale a U.N.E.S.C.O., care se desfășoară la Belgrad, vorbitorii au acordat o deosebită atenție problemelor care privesc tineră generație, locul temii în societate și alte aspecte social-politice de care este strins legată activitatea de educație, științifică și culturală. Informația agenția Taniug. S-a subliniat, astfel, că realizarea deplină a obiectivelor cuprinse în programele U.N.E.S.C.O. reprezintă o bază a accelerării progresului liceelor țărilor, evidențiindu-se, în context, imperativul prioritar al eliminării analfabetismului și ignoranței.

**LA WASHINGTON** s-au încheiat lucrările adunării anuale a Fondului Monetar Internațional și Băncii Mondiale, care a examinat o serie de probleme actuale ale situației financiare și economice internaționale. La reunire au participat aproximativ 3 000 de delegați.

## mica publicitate

**VIND** sobe motorină, butoaie și elementi calorifer. Telefon 4.01.61. (7757)

**VIND** vlori Elka rapsody, hotel Continental Timișoara, bar de noapte. Informații Arad, telefon 3.72.52. (7711)

**VIND** Wartburg 311, stare perfectă, Timișoara, telefon 5.10.80. (7758)

**VIND** motoretă Simson, Str. Alexandru Sahla nr. 52, Arad, după ora 16. (7761)

**VIND** apartament bloc, ocupabil imediat, 2 camere cu dependințe, et. II, proprietate, zona gării. Telefon 3.62.16. (7784)

**VIND** presă de stors struguri nouă, 30 l. Telefon 4.94.84, 1 oqindă cu vitrină. (7793)

**VIND** apartament 3 camere, centru, cu schimb de locuință, 1 garsonieră confort I, etaj I și apartament 2 camere, bloc sau termosifonat, centru. Informații, telefon 3.19.28, între orele 16—17. Evenual variante. (7794)

**VIND** Dacia 1300 stare excepțională, fabricată în 1978. Telefon 4.69.36. (7799)

**VIND** casă familială, zona Micălaca, Calea Armatel Roșii nr. 119, vizibil zilnic. (7800)

**VIND** urgent apartament ocupabil imediat, 3 camere, baie și dependințe. Str. Pipoș nr. 21. (7802)

**VIND** urgent casă ocupabilă, compusă din 3 camere, baie, garaj și grădină, singur în curte. Str. Pipoș nr. 24. (7801)

**VIND** cameră de zi „Solmos”, str. D. Gherea nr. 43, ap. 8, et. I. (7796)

**VIND** apartament 2 camere și mobilă tineret „Călin”. Informații Micălaca, bloc 174, ap. 1. (7806)

**VIND** vacă de 3 ani, cu 10 kg lapte, 2 stopuri Volga tip vechi. Str. Clujului nr. 76. (7803)

**VIND** Trabant 601 și piese de schimb. Peștera nr. 1012. (7807)

**VIND** apartament 2 camere decomandate, confort I sporit, cu gaze. Telefon 3.22.88 sau 4.00.28. (7809)

**VIND** ionizator sovietic, caseton cu boxă. Informații, telefon 3.56.67. (7818)

**VIND** casă cu grădină în Hâlmagiu nr. 319 (în față gării). (7810)

**VIND** autoturism Skoda S 100. Informații str. Grănicerilor, nr. 27. Telefon 3.92.29. (7815)

gaș, dintr-un număr de 141 de țări.

**MINISTERII AFACERILOR EXTERNE** ai grupului „celor 77” s-au pronunțat la reuniunea anuală desfășurată la New York pentru organizarea, în 1981, a unei conferințe a țărilor în curs de dezvoltare.

O declarație publicată, vineri la O.N.U. precizează că această conferință va fi destinată „intensificării înăptuirii diverselor programe privind cooperarea economică între țările în curs de dezvoltare și asigurarea aplicării acestora într-un mod concret și coerent”.

**SECRETARUL GENERAL** al Conferinței O.N.U. pentru Comerț și Dezvoltare (UNCTAD), Gamani Corea, a chemat toate guvernele să ratifice acordul asupra fondului comun pentru stabilizarea prețului materiilor prime, care a fost încheiat, în iunie anul acesta, după negocieri dificile ce au durat patru ani.

Acordul, a reamintit Corea,

va intra în vigoare numai după ce este ratificat de cel puțin 90 de țări care trebuie să furnizeze două treimi din cel 450 milioane dolari al fondului.

**NUMARUL SONERILOR** a îosi în S.U.A., în septembrie, de 7,8 milioane, reprezentând 7,5 la sută din totalul forței de muncă, relevă datele statistice publicate la Washington de Ministerul Muncii. Totodată, se precizează că și inflația s-a menținut la un nivel înalt.

**IN CONDIȚIILE** actualei situații economice dificile, în Belgia se intensifică procesul de dispariție prin faliment a unor companii mici și mijlocii.

Potrivit datelor apărute în Buletinul de informații comerciale „Jurnalinform”, în septembrie 1980 au dat faliment 244 întreprinderi, iar în total în trimestrul trei al anului au început să existe 724 firme, cu 21 la sută mai multe decât în trimestrul precedent. De la începutul acestui an, în Belgia au devenit insolvențe 2 385 companii.

**VIND** dormitor sculptat și alte obiecte. Telefon 3.14.96. (7814)

**VIND** casă imediat ocupabilă, Mureșel, Piața Eroilor nr. 2. Informații, B-dul Republicii 84—86, ap. 1, Szeles. (7812)

**VIND** elementi calorifer. Telefon 3.31.07. (7822)

**CUMPĂR** medicamentul „Esențiale” sau „Endonal”. Telefon 3.23.81. (7792)

**SCHIMB** apartament bloc proprietate, Timișoara, 3 camere, etaj I, cu apartament 4 camere Arad, eventual vînd. Informații Arad, telefon 1.87.39. (7798)

**SCHIMB** apartament bloc cartier Vlaicu confort I, gaz, cu similar sau 3 camere, zona gării — centru. Informații 3.19.91. (7801)

**SCHIMB** apartament bloc 2 camere, confort I, et. I, str. P. Rares nr. 5, cu apartament 3—4 camere, exclus Micălaca sau A. Vlaicu. Telefon 3.95.70, orele 16—20. (7817)

**SCHIMB** apartament A. Vlaicu, bl. AR, sc. H, et. III, ap. 14, compus din 2 camere, cu similar, indiferent zonă. (7819)

**PRIMESC** fete în găză, central, termosifonat. Telefon 3.31.07. (7821)

**PENSIONARĂ** intelectuală cauț cameră mobilată sau nemobilată. Telefon 1.84.16. (7813)

**PIERDUT** „Bon vinzare” lemn, nr. 639149 din 20 VI 1980, pentru 8 m st. lemn foc, pe numele Hâlmăgean Lazăr. Il declar nul. (7820)

**PIERDUT** legitimație de serviciu, eliberată de întreprinderea I.M.A.I.A. Arad, pe numele Popa Petru. O declar nulă. (7811)

**PIERDUT** adeverință de primire — plătă nr. 10394, eliberată de I.I.C. Arad pe adresa Ana Maria Petendra, Semlac 677. O declar nulă. (7795)

**PIERDUT** foale de parcurs nr. 020554 din 20 septembrie 1980, eliberată de I.J.T.L. Arad, coloana 5 Sebiș. O declar nulă. (013)

**PIERDUT** foale de parcurs auto seria NU 068824, eliberat de coloana 5 Sebiș, 22 septembrie 1980. O declar nulă. (0196)

Astăzi e ziua ta scumpă noastră Monica, împlinind frumoasa vîrstă de 20 de ani. Te felicităm din toată înțima, dorindu-ți multă sănătate, bucurii și depline îzbînzii pe cărăriile vieții tale. „La mulți ani”! Cu drag, familia Tiberiu Holțean. (7772)

**VIND** difuzoare scule de timbrărie și sculptură. Telefon

1.64.57, Ceahlău 33. (7829)

**VIND** Dacia 1300 stare bună, radiocasetofon nou, motor mai spălat preț convenabil, telefon 3.79.12. (7834)

**SCHIMB** locuință termosifonată demisol, 2 camere, bucătărie, baie, cămară alimente cu garsonieră. Informații telefon 3.31.84. (7826)

**Colectivul de la C.P.L. Arad** își exprimă sincere regretă și aduce un ultim omagiu la încreșterea din viață a celor care a fost o bună colegă de muncă, Eleonora Banciu. Condoleanțe familiile îndoliate. (7791)

Mulțumim cunoștișilor și colegilor de muncă care prin prezență și flori au luat parte la înmormântarea scumpel noastră mamă, văd. ELENA KALMAN și au stat lîngă noi în clipele grele. Geza Kalman, Magdalena Wichtner. (7797)

Mulțumim tuturor celor care l-au condus pe ultimul său drum pe neînțiatul GHEORGHE SASU și prin flori, condoleanțe și telegramă au fost alături de noi în adinca noastră durere. Familia îndoliată. (7805)

Cu prilejul dispariției din rîndul celor vii a scumpel noastră EMILIA STANCA, mulțumim pe această cale, tuturor acelora, care prin participarea la înmormântare, sau orice altă formă și-au manifestat compasiunea la tragicul eveniment. Familia îndoliată. (7820)

Mulțumim tuturor celor care prin prezență, coroane și flori au fost alături de noi în greaia încercare care ne-a afectat prin pierderea celor care a fost LAZĂR OTLĂCAN, tată, bunic și frate. Il vom păstra amintirea în înimile noastre. Familia îndoliată Otlăcan, Chiril și Popescu. (7780)

Mulțumim tuturor celor care l-au condus pe ultimul său drum pe neînțiatul DUŠAN VLAICOV, și prin flori și condoleanțe au fost alături de noi în adinca noastră durere. Familia îndoliată. (7827)

Cu adinca durere anunțăm încreșterea din viață a celor ce a fost soț, tată, bunic, TEODOR IOVUȚA, de 61 ani. Înmormântarea, azi, 5 octombrie ora 14, din str. Veseliei 23. Familia îndoliată. (7822)

## CENTRUL DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ SI INGINERIE TEHNOLOGICĂ PENTRU VAGOANE

Arad, Calea Aurel Vlaicu nr. 29—31

încadrează imediat:

- doi lăcătuși cu categoria II,
- un lăcătuș cu categoria VI,
- un electrician cu categoria V.

Încadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la telefon 3.50.20, 3.70.20, interior 142. (914)

## INTreprinderea JUDEȚEANĂ DE TRANSPORT LOCAL

Arad, Calea Victoriei nr. 35—37

încadrează prin concurs:

- un revizor contabil principal,
- un tehnician normator în probleme de reabilitare șoferi.

Concursul va avea loc în ziua de 18 octombrie 1980, la sediul întreprinderii.

De asemenea încadrează:

- 20 de conducători auto pe autobasculante,
- 10 lăcătuși mecanici auto,
- un timplar.

Încadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii sau la telefon 3.11.58, 3.72.98. (913)

## CENTRALA ELECTRICĂ DE TERMOFICARE

Arad, Calea Armatei Roșii nr. 65—71

încadrează:

- operatori de instalații cazane sau lăcătuși pentru recalificare operator de instalații cazane, cu categoriile 3—5.

Informații suplimentare la sediul unității telefon 3.18.98. (911)

## SCOALA PROFESIONALĂ U.C.E.C.O.M.

Arad, str. E. Gîrleanu nr. 1

încadrează prin concurs:

- un instructor la atelierele școlare pentru instruire practică în meseria de ceasornicar,
- un prelucrător prin aşchiere, calificat, cu categoria V sau VI.

Concursul va avea loc marți, 7 octombrie 1980, ora 9, la sediul școlii.

Încadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974. (912)

## ASOCIAȚIA SPORTIVĂ „RAPID” ARAD

redeschide centrul de inițiere gimnastică pentru copii între 3—12 ani, începând din data de 6 octombrie 1980. Inscrisările se fac în zilele de luni și vineri între orele 17—18, la sala de gimnastică a Liceului pedagogic din str. M. Constantinescu nr. 9—11. (910)